

Gun shooting

Dans SF ces jours-ci, à certains moments on a noté que plus de 90% de la population était **asiatique et latino**. Tout comme dans de grandes villes françaises où l'on constate une concentration de personnes d'origine maghrébine et africaine. Pour moi cette observation sur l'immigration est intéressante, **sociologiquement parlant**.

Mais la Parisienne de souche qui ne trépasse le périph que si on l'emmène chez Ikéa me hurle à la figure **"Non mais attend, ça va pas, qu'est-ce que tu veux dire par là ? Que leurs Mexicains sont nos Arabes ? T'es raciste ou quoi ? Je suis choquée là !"** Je ne m'étendrai pas sur le débat. Il y a des observations qui ne se font apparemment pas. Autant pour moi. Parenthèse fermée.

Petit doute à l'arrivée dans notre quartier.

- **Toutes les rues se ressemblent, t'es sûre que c'est celle-là ?**

- **EUH... OUI REGARDE LÀ-BAS C'EST NOTRE ÉPICERIE. TU VOIS LÀ OÙ SONT LES VOITURES DE POLICE ?**

La curiosité nous fait accélérer.

La Police est devant chez nous. Une **voiture perpendiculaire au milieu de la route, comme dans un film... américain**.

Les passants s'agglutinent, smartphones et rumeurs fusent.

Les policiers s'accourent aux fenêtres des automobilistes qui s'approchent. Pour leur expliquer ? les arrêter ? leur dire de dégager ? Le mystère reste entier.

La scène est trop proche de notre entrée pour que l'on ose y aller, et puis, faire partie intégrante de cet événement, j'aime mieux éviter.

"Viens à la superette". Poser des questions à l'épicier me plaît beaucoup plus que de répondre à celles des officiers.

(Le dialogue tridimensionnel qui suit est d'un niveau d'anglais accessible à TOUT un chacun.)

Hello, do you know what happened ?

HI GUYS,
HOW ARE YOU DOING TODAY, OH, YOU KNOW, JUST PEOPLE SHOOTING AT EACH OTHER IN CARS.

Oh okay, if it's just a shooting then, do you have coffee ?

I mean, ARE YOU KIDDING ???
A gun shooting...??? How ??
Why?? Did you see it ??

YEAH NO BIG DEAL,
THEY USE CARS TO SHOOT OTHERS.
HOW WAS YOUR DAY ?

Great, thank you, it was very ni..

Like gangs ???

WELL, LIKE, FOR EXAMPLE: I KILL SOMEONE OF YOUR FAMILY, SO, YOU WANT TO KILL ME.
WHAT DID YOU GUYS VISIT TODAY?

We saw a lot in the city, we took the cabl..

Does it happen a lot???

NO, IN 5 YEARS I'VE BEEN HERE, ONLY 2 TIMES.
WHERE YOU GUYS ARE FROM?

France, Paris

Did you see it??

I SAW THE CAR. ARE YOU GUYS STUDENTS? DO YOU SMOKE MARIJUANA?



John Smith

John est très fier de son logis et nous explique à quel point il est intelligemment conçu.

VOICI LE PLUS GROS RÉFRIGÉRATEUR QUE VOUS AYEZ VU.

VOILÀ LE GARAGE. POUR 3 VOITURES.

ET LÀ C'EST LE 2E FRIGO. OUI C'EST NORMAL D'AVOIR 2 FRIGOS EN AMÉRIQUE.

Nom de famille attribué par mes soins

C'EST BIEN MOINS CHER D'ACHETER EN GROS ALORS « WE BUY BIG ». Le stock de nourriture de cette famille de 4 pourrait nourrir toute ma résidence pendant 1 mois. Dans la buanderie, 2 machines à laver et un sèche-linge tournent environ 24H/24.

(Moi) **Est-ce que toutes les maisons du quartier sont sur ce même modèle ? OUI. OU PLUS PETITES.**

Question inutile

(Lucie) **Quel est votre job ? CONSULTING MANAGEMENT. EN CE MOMENT JE SUIS SUR LE PROJET POUR DE NOUVEAUX SIÈGES DE LA CLASSE AFFAIRE DES AIRBUS. J'AI SOUVENT CHANGÉ DE JOB ET DE COMPAGNIE. QUAND UN POSTE ME SAOULE, JE DÉMISSIONNE ET J'EN PRENDS UN AUTRE MIEUX PAYÉ.**

Question utile, qui me permet de savoir quel métier donne les clefs d'une telle propriété

(Moi) **C'est donc vrai que c'est si facile aux états-Unis ? OUI TRÈS VRAI. PARCE QU'IL N'Y A PAS DE PRÉAVIS. TU DÉPOSES TA DÉMISSION LE MATIN ET TU PARS LE MIDI. LA CONTREPARTIE C'EST QUE TON EMPLOYEUR AUSSI PEUT TE DIRE DE PARTIR CE MIDI.**

(Regards complices, on la tente ou on la tente pas? Bien sûr, on est là pour ça!)

Lucie et moi en cœur:

WHAT DO YOU THINK ABOUT DONALD TRUMP?

John s'est décomposé, "elles ont osé"

NORMALEMENT ON NE PARLE PAS POLITIQUE EN AMÉRIQUE MAIS COMME VOIS ÊTES ÉTRANGÈRES, JE VAIS VOUS RÉPONDRE.

« I'M A DEMOCRATE ». JE SUIS POUR LES POLITICIENS QUI PENSENT QU'IL N'EST PAS NORMAL QUE 1% CONTRÔLE LE RESTE DU MONDE ET POSSÈDE QUASIMENT TOUT.

QU'EST-CE QUI FAIT QUE LE DIRECTEUR MARKETING VAUT MIEUX QUE L'ÉBOUEUR?

(Je réponds, en cœur avec son fils) **NOTHING. EXACTEMENT. ON A BESOIN DES 2. JE CROIS QU'IL FAUT RÉPARTIR LES RESSOURCES DE MANIÈRE ÉGALE.**

LE COMMUNISME EST ÉQUITABLE.

S'il y a bien un discours auquel je ne m'attendais pas de la part du grand blond aux yeux bleus qui vient de nous dire que son humble demeure fait 200 m2, c'est bien celui-là. Et il n'a pas fini.

Je me cramponne au bar de la cuisine pour ne pas dégringoler de la chaise haute. Mes sourcils ne peuvent pas monter plus haut. Ma mâchoire, pas plus bas.

L'HOMME QUI A UN DRAPEAU AMÉRICAIN PLANTÉ DANS SON JARDIN SERAIT EN FAIT... UN COCO ??

C'est le moment rêvé de placer que je reviens de Corée du Nord. Rôles inversés, brusquement, je deviens le centre de l'attention, c'est à moi qu'on pose toutes les questions. C'est plutôt plaisant.

Pour les détails croustillants de ce que je raconte maintenant, il faut se procurer Pauline en Corée du Nord.

Sur le sujet militaire, Johnny rebondit: **JE NE SUIS PAS DU TOUT D'ACCORD AVEC LES CONSERVATEURS QUI SOUTIENNENT LE PORT DES ARMES. JE N'AI PAS DE GUN. YOU HAVE A GUN IF YOU WANT TO SHOOT SOMEBODY, I DON'T WANT TO SHOOT ANYBODY. IL DIT QU'IL FAUDRAIT FAIRE PASSER DES TESTS À CEUX QUI VEULENT UNE ARME, COMME POUR CEUX QUI VEULENT AVOIR DES ENFANTS D'AILLEURS.**

Isabelle fait le ménage dans des appartements en bord de mer, **C'EST DE L'ARGENT FACILE ET ELLE ADORE LA VUE.** Théorie du "il n'y a pas de sous-métier" mise en application par la mère de famille...

CES GENS SONT PARFAITS !

Ultra enthousiasme



Supermarché, San Diego

Le caissier utilise sa carte de membre pour nous faire bénéficier d'un **beau robais** sur nos courses.

Cable Cars, San Francisco

En pleine séance de selfie dans le wagonnet, le conducteur juste derrière nous s'incruste :

«**NAAAN, J'AIME PAS MA TÊTE SUR CELLE-LÀ, ON LA REFAIT.**»

Explosions de rire simultanées. Glace brisée, discussion amicale habituelle démarrée: «**WHERE ARE YOU GUYS FROM?**»



En sortant d'un magasin, San Diego

- **DID YOU FIND ANYTHING NICE IN OUR BOUTIQUE TODAY ?**

- **No sorry.**

- **THAT'S AWESOME, THANK YOU VERY MUCH, HAVE A WONDERFUL DAY.**

Mais on n'a rien acheté chez toi, ce n'est pas "merveilleux", calme-toi !!!



"Quand ils rencontrent un Français pour la première fois ils sont comme

des fous, on dirait qu'ils viennent de gagner à l'Euro-Million les mecs. Vous le vérifiez dans les bars et les Restos aux States, que les américains sont super enthousiastes. La-bas le client est vraiment roi, les serveuses quand elles te parlent t'as l'impression qu'elles veulent te pe-cho"



-My name is **Samy**



-**SAMY, IT'S AMAZING, BEAUTIFUL, SO LOVELY!**



-**Qu'est-ce qui t'arrive, t'as craqué?**

Starbucks drive, Las Vegas

À la fenêtre du drive, l'hyper enthousiasme de la caissière ne s'arrête pas à Brahim son client habitué, elle **bascule tout son buste** à l'extérieur de son bloc vitré pour voir qui est assis côté passager, me fixe d'un regard bienveillant: "**MORNING HONEY, HOW ARE YOU TODAY SWEETIE?**" Interloquée je réponds timidement. Jamais en France je n'avais eu à me pencher pour adresser la parole au caissier d'un drive, encore moins une fois la commande

Escalade

QUESTION	HOW ARE YOU ?	HOW ARE YOU ?	HOW ARE YOU ?
RÉPONSE	I'm ok.	Fine / Good.	Very well / Very good.
RÉACTION	Great !	Excellent, so awesome !	That's fantastic, splendid, brilliantly wonderful !

Comparaison

FRANCE	Ça va ?	Ça va et toi ?	Ça va.
USA	Comment se passe ta journée chéri(e) ?	Aujourd'hui ? Je vais vraiment fabuleusement bien, je me sens subliime. Et toi, qu'est-ce qui te rend si resplandissant(e) ?	Ohhh merci. C'est formidable, merveilleux, luuumiiiiieux ! Je passe moi-même une semaine éblouissante !

Yurok tribe



Habitation des Yuroks

Tous les indigènes ne vivent pas dans des tipis



Source: www.yuroktribe.com

Présentation

"MY FAMILY IS YUROK". Logan lit **«KESAKO?»** dans nos regards et nous envoie sur Wikipédia (merci les smartphones). **«I'M A NATIVE AMERICAN.»**

Woouaaaaahhhhh on parle avec un **AUTHENTIQUE «INDIEN D'AMÉRIQUE»**, un pur, un dur, un vrai. Je suis au **TOP du SUMMUM de la CONSÉCRATION de MA VIE** à cet instant, je peux partir en paix, **J'AI RENCONTRÉ UN AMÉRINDIEN.**

Totalement fascinée par les premiers habitants de ce continent, l'histoire de ces peuples me touche particulièrement. C'est le **DRAME HUMAIN** pour lequel j'éprouve le plus de **compassion** et d'**indignation**. Loin de moi l'idée de minimiser les autres atrocités, 6 millions de Shoah-isés et 15 millions d'esclavage-isés c'est beaucoup. Mais le génocide américain c'est environ 100 millions d'exterminés. C'est juste un peu plus **ABUSIVEMENT TROP VERTIGINEUSEMENT BEAUCOUP.**

Vocabulaire

J'essaie d'éviter le mot **«INDIEN»** pour désigner ceux qui ne le sont en rien. Baser le nom d'une région sur l'erreur d'un Colomb-colon est déjà **suffisamment ridicule**, alors utiliser sa bourde pour parler des victimes de son idiotie, non merci. Les bons termes ne manquent pas: **indigènes, natifs, tribus, ETHNIES LOCALES, autochtones, ABORIGÈNES, Ottawa, Dakota, Shoshone, CHEROKEE, Yurok, etc...**

En janvier 2016 le Bureau des Affaires Indiennes des USA reconnaît légalement **566 tribus**. Attendre après une institution occidentale pour reconnaître l'existence d'ethnies ancestrales, c'est marrant ça... ou pas.

Les Yurok (*peuple du bas de la rivière*) sont la **plus grande communauté de natifs de Californie** avec environ **6000 membres**. La majorité d'entre eux vit dans une réserve au bord de la rivière Klamath près du Redwood National Park; où ils étaient installés à l'origine. Ils ont pu conserver leur habitation d'origine, du 14^e siècle, **cool !!!** Wikipédia dit qu'en 1993, **LE TAUX DE PAUVRETÉ DE LA RÉSERVE EST DE 80% Pas cool.**

Histoire

À la fin de la ruée vers l'or, les Yuroks (déjà confinés en réserve) ont perdu au moins 75% de leur population dans des **massacres et des maladies**. C'est beaucoup? Les autres ethnies de Californie ont perdu 95% des effectifs, **tout est relatif**.

À partir des années 1860, l'État américain **arrache les enfants Yurok à leurs familles** pour leur inculquer un enseignement "américain moderne chrétien" et leur faire **PERDRE TOUTE CONNEXION AVEC LEUR CULTURE TRADITIONNELLE**. En 1996 une étude montre que 20 personnes parlent encore la langue Yurok. Aujourd'hui de gros efforts de **"revitalization"** de la langue et de la culture sont mis en œuvre par le groupe.

Au moment de notre rencontre Logan vit dans un appartement du centre ville de SLO en coloc avec un **"blond, barbu, qui aime la bière"**. 6 mois plus tard il me dira sur Facebook: **"JE SUIS RETOURNÉ VIVRE SUR LES TERRES KLAMATH DE MA TRIBU."** J'ai l'impression que le grand chef du village d'un film de western vient de me contacter sur Messenger... **Le summum de ma vie je vous dis !**

Poker!



Si Vegas était la capitale planétaire d'une discipline particulière, ce serait le POKER.

David m'a suivie dans mon excursion chez les trumpistes, ce soir c'est son tour. Brahim et lui sont joueurs. Ils me préviennent qu'on est là pour plusieurs heures.

Des centaines de **machines à sous** me tendent les bras, mais puisque je peux découvrir l'expérience d'une table de poker, je veux la **vivre à fond**, même si ça doit durer toute la nuit. Je m'installe donc comme spectatrice à la table **N° 1**.

Moi qui imaginais une ambiance hyper contrôlée où **TOUT EST SURVEILLÉ** pour empêcher les tricheries, un monde **FEUTRÉ ET FÉROCE** où on n'est pas là pour rigoler mais pour gagner.

Ni ma présence autour de la table ni celle de mon **appareil photo** ne posent problème.

Je vois les cartes de plusieurs joueurs, je discute avec 2 d'entre eux, pas de rappel à l'ordre, je n'intéresse pas du tout le croupier.

Parfait, je vais pouvoir tout bien observer.

Une centaine de joueurs dont une joueuse. Les serveuses portent des **tenues aguicheuses** et une attitude de **péripatéticiennes vulgaires désabusées**, les boissons sont offertes aux

92 participants, l'usage est de les **tiper**.

À notre table il y a :

- L'homme d'un certain âge, smoking noir/cravate/chapeau qui parle et plaisante avec tout le monde, il ne gagne pas vraiment, il a l'air d'être là **juste pour s'amuser**.
- Celui qui se fait livrer le dîner sur place, parce qu'il faut **bien manger pour bien miser**.
- Celui qui se fait **masser pour mieux jouer**.
- Celui qui ne regarde pas la table et passe son temps à **envoyer des textos à sa girlfriend** (je le sais, je les ai lus), il ne joue pas tous les coups mais il **gagne beaucoup**.
- Ceux dont on n'entend jamais la voix.
- Ceux qui parlent à leurs copains à l'autre table dans une **langue inconnue**. (attention il est théoriquement interdit d'utiliser autre chose que l'anglais dans la salle).
- Celui qui s'énerve et quitte la table en **colère parce qu'il a tout perdu**.
- Brahim qui est **constant**.
- David qui **perd**..

Sa mise de 100\$ de départ est vite partie en fumée. « Pas plus » on avait dit.